

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ MỸ THO
TỈNH TIỀN GIANG**

Số:02/2020/QĐST-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Mỹ Tho, ngày 30 tháng 01 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 01 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 436/2019/TLST-DS ngày 09 tháng 12 năm 2019 về việc tranh chấp "Hợp đồng đặt cọc".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà **Đào Kim L**, sinh năm 1958.

Địa chỉ: Số H, tổ C, ấp Đ, xã T, tp Mỹ tho, tỉnh Tiền Giang.

Đại diện theo ủy quyền: Đình Đào L, sinh năm 1989.

Địa chỉ: Số H, tổ C, ấp Đ, xã T, tp Mỹ tho, tỉnh Tiền Giang.

Bị đơn: Chị **Lâm Thị Hồng Ng**, sinh năm 1979.

Địa chỉ: Số B, đường L, phường B, Tp Mỹ Tho, Tiền Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện của bà Đào Kim L về việc yêu cầu chị Lâm Thị Hồng Ng trả số tiền phạt cọc với số tiền 30.000.000 đồng.

Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bà Đào Kim L (có đại diện theo ủy quyền là Đình Đào L) với chị Lâm Thị Hồng Ng, sự thỏa thuận cụ thể như sau: Chị Lâm Thị Hồng Ng đồng ý trả số tiền cọc 30.000.000 đồng theo hợp đồng đặc cọc mua bán đất ngày 09/9/2019 cho bà Đào Thị Kim L. Hình thức trả tiền: Chị Ng trả số tiền trên làm 06 lần, mỗi lần trả 5.000.000 đồng vào ngày 11 tây hàng tháng. Cụ thể, sẽ trả số tiền 5.000.000 đồng vào ngày 11 tây mỗi tháng tại các kỳ như sau:

- Ngày 11/02/2020 trả 5.000.000 đồng cho bà Đào Kim L.

- Ngày 11/3/2020 trả 5.000.000 đồng cho bà Đào Kim L.
- Ngày 11/4/2020 trả 5.000.000 đồng cho bà Đào Kim L.
- Ngày 11/5/2020 trả 5.000.000 đồng cho bà Đào Kim L.
- Ngày 11/6/2020 trả 5.000.000 đồng cho bà Đào Kim L.
- Ngày 11/7/2020 trả 5.000.000 đồng cho bà Đào Kim L.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2, Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Về án phí: Về án phí dân sự sơ thẩm là 750.000 đồng (Bảy trăm năm mươi ngàn) đồng, bà Lâm Thị Hồng Ng tự nguyện chịu theo quy định của pháp luật.

Hoàn lại cho nguyên đơn Đào Kim L số tiền tạm ứng án phí sơ thẩm đã nộp là 1.500.000 (Một triệu năm trăm nghìn) đồng, theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0000764 ngày 09/12/2019 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND Tp Mỹ Tho;
- CCTHADS TP mỹ tho;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Phạm Thị Sắc Ly

